**TABUĽKA ZHODY**

**právneho predpisu s právom Európskej únie**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Právny akt ES/EÚ** | | | **Právne predpisy Slovenskej republiky** | | | | | | |
| **Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2123 zo 4. októbra 2023, ktorou sa mení rozhodnutie Rady 2005/671/SVV, pokiaľ ide o jeho zosúladenie s pravidlami Únie o ochrane osobných údajov (Ú. v. EÚ L, 2023/2123, 11.10.2023)** | | | 1. Vládny návrh zákona, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony (ďalej len „návrh zákona“) 2. Zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 171/1993 Z. z.“) 3. Zákon č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „Trestný zákon“) 4. Zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 575/2001 Z. z.“) | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Článok  (Č, O,  V, P) | Text | Spôsob transpozície | Číslo | Článok (Č, §, O, V, P) | Text | Zhoda | Poznámky | Identifikácia goldplatingu | Identifikácia oblasti goldplatingu a vyjadrenie opodstatnenosti goldplatingu |
| Č: 1  O: 1  P: a) | Rozhodnutie 2005/671/SVV sa mení takto:  Článok 1 sa mení takto:  Písmeno b) sa vypúšťa. | n. a. |  |  |  |  |  | GP-N |  |
| P: b) | Písmeno d) sa nahrádza takto:  „d) skupina alebo subjekt“: teroristická skupina vymedzená v článku 2 bode 3 smernice (EÚ) 2017/541 a skupiny a subjekty uvedené v prílohe k spoločnej pozícii Rady 2001/931/SZBP[(\*1)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A32023L2123&qid=1710234865737#ntr*1-L_202302123SK.000101-E0006).  [(\*1)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A32023L2123&qid=1710234865737#ntc*1-L_202302123SK.000101-E0006)  Spoločná pozícia Rady 2001/931/SZBP z 27. decembra 2001 o uplatňovaní špecifických opatrení na boj s terorizmom ([Ú. v. ES L 344, 28.12.2001, s. 93](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/AUTO/?uri=OJ:L:2001:344:TOC)).“ " | N | Trestný zákon | § 129  O: 5 | Teroristickou skupinou sa na účely tohto zákona rozumie skupina najmenej troch osôb, ktorá existuje počas určitého časového obdobia na účely spáchania niektorého z trestných činov terorizmu, ktorej činnosť sa vyznačuje koordinovanosťou; nemusí mať formálne vymedzené úlohy svojich členov, stálu členskú základňu ani rozvinutú štruktúru. | Ú |  | GP-N |  |
| Č : 1  O: 2  P: a) | Článok 2 sa mení takto:  Nadpis sa nahrádza takto:  „Poskytovanie informácií o trestných činoch terorizmu Europolu a členským štátom“. | n. a. |  |  |  |  |  | GP-N |  |
| P: b) | Dopĺňa sa tento odsek:  „3a.   Každý členský štát zabezpečí, aby sa osobné údaje spracúvali podľa odseku 3 tohto článku len na účely predchádzania teroristickým trestným činom a iným trestným činom patriacim do pôsobnosti Europolu uvedeným v prílohe I nariadenia (EÚ) 2016/794, ich vyšetrovania, odhaľovania alebo stíhania. Takýmto spracúvaním nie sú dotknuté obmedzenia uplatniteľné na spracúvanie údajov podľa nariadenia (EÚ) 2016/794.“ | N | zákon č. 171/1993  Z. z. | § 69  O: 1  § 2  O: 1  P: b)  P: d)  P: e) | Policajný zbor spracúva podľa tohto zákona a osobitných predpisov11bc) informácie, osobné údaje, daktyloskopické údaje a snímky tvárí zhromaždené pri plnení úloh Policajného zboru vrátane informácií, osobných údajov, daktyloskopických údajov a snímok tvárí poskytnutých zo zahraničia v rozsahu nevyhnutnom na ich plnenie.  Policajný zbor plní tieto úlohy:  odhaľuje trestné činy a zisťuje ich páchateľov,  vykonáva vyšetrovanie o trestných činoch[**1a)**](https://www.epi.sk/zz/1993-171#f2167208) a skrátené vyšetrovanie o trestných činoch,[**1a)**](https://www.epi.sk/zz/1993-171#f2167208)  vedie boj proti terorizmu a organizovanému zločinu,  1a) Trestný poriadok.  11bc) Nariadenie (EÚ) 2016/679.  Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. | Ú |  | GP-N |  |
| P: c) | V odseku 4 sa dopĺňa tento pododsek:  „Kategórie osobných údajov, ktoré sa majú zasielať Europolu na účely uvedené v odseku 3a, zostávajú obmedzené na kategórie uvedené v oddiele B bode 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2016/794.“ | N | zákon č. 171/1993  Z. z. | § 69d  O: 1  P: d) | Policajný zbor poskytuje a sprístupňuje osobné údaje iným orgánom alebo osobám, ak  to ustanovuje osobitný predpis[**27dd)**](https://www.epi.sk/zz/1993-171#f2167327) alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná.  27dd) Napríklad rozhodnutie Rady 2008/615/SVV z 23. júna 2008 o zintenzívnení cezhraničnej spolupráce, najmä v boji proti terorizmu a cezhraničnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 210, 6. 8. 2008). | Ú |  | GP-N |  |
| P: d) | V odseku 6 sa dopĺňa tento pododsek:  „Kategórie osobných údajov, ktoré sa môžu vymieňať medzi členskými štátmi na účely uvedené v prvom pododseku, zostávajú obmedzené na kategórie uvedené v oddiele B bode 2 prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2016/794.“ | N | zákon č. 171/1993  Z. z. | § 69ga  O: 1  § 69gd  O: 9  P: a)  P: b) | Ustanovenia tejto hlavy upravujú výmenu informácií medzi orgánmi presadzovania práva podľa § 69gb písm. f) a orgánmi presadzovania práva členských štátov na účely predchádzania a odhaľovania trestných činov, za ktoré možno uložiť trest odňatia slobody v trvaní viac ako jeden rok, zisťovania páchateľov týchto trestných činov a vyšetrovania týchto trestných činov.  Ak úrad spolupráce poskytuje informácie, ktoré predstavujú osobné údaje, zabezpečí, aby  osobné údaje boli presné, úplné a aktuálne v súlade s ustanoveniami osobitného predpisu,27ebe)  kategórie osobných údajov poskytovaných podľa kategórií dotknutých osôb boli naďalej obmedzené na kategórie osobných údajov uvedené v osobitnom predpise27ebd) a boli potrebné a primerané na dosiahnutie účelu žiadosti podľa § 69gc ods. 2 písm. b),  27ebd) Príloha II oddiel B k nariadeniu (EÚ) 2016/794 v platnom znení.  27ebe) § 58 zákona č. 18/2018 Z. z. | Ú |  | GP-N |  |
| Č: 2  O: 1 | Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 1. novembra 2025. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.  Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravia členské štáty. | N | návrh zákona  návrh zákona | Čl. V  Príloha č. 3 | Tento zákon nadobúda účinnosť 20. mája 2025.  32. Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2123 z 4. októbra 2023, ktorou sa mení rozhodnutie Rady 2005/671/SVV, pokiaľ ide o zosúladenie s pravidlami Únie o ochrane osobných údajov (Ú. v. EÚ L, 11. 10. 2023). | Ú |  | GP-N |  |
| Č: 2  O: 2 | Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných opatrení vnútroštátneho práva, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice. | N | zákon č. 575/2001  Z. z. | § 35  O: 7 | Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov. | Ú |  | GP-N |  |
| Č: 3 | Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. | n. a. |  |  |  |  |  | GP-N |  |
| Č: 4 | Táto smernica je určená členským štátom v súlade so zmluvami. | n. a. |  |  |  |  |  | GP-N |  |

LEGENDA:

V stĺpci (1): V stĺpci (3): V stĺpci (5): V stĺpci (7):

Č – článok N – bežná transpozícia Č – článok Ú – úplná zhoda

O - odsek O – transpozícia s možnosťou voľby § - paragraf Č – čiastočná zhoda

V – veta D – transpozícia podľa úvahy (dobrovoľná) O – odsek Ž – žiadna zhoda (ak nebola dosiahnutá ani čast. ani úplná

P – písmeno n.a. – transpozícia sa neuskutočňuje V – veta alebo k prebratiu dôjde v budúcnosti)

P – písmeno (číslo) n.a. – neaplikovateľnosť (ak sa ustanovenie smernice netýka SR alebo nie je potrebné ho prebrať)

V stĺpci (9): \*Vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu a jeho odôvodnenie:

- GP – A a) až g): goldplating je identifikovaný,

- GP – N: goldplating nie je identifikovaný. Žiadne ustanovenia nie sú nad rámec minimálnych požiadaviek smernice EÚ, naopak, sú v súlade s nimi.